

31986D0103

L 88/42

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

3.4.1986

DECYZJA RADY

z dnia 24 marca 1986 r.

przyjmująca, w imieniu Wspólnoty, załącznik F 2 do Międzynarodowej Konwencji dotyczącej Uproszczenia i Harmonizacji Procedury Celnej

(86/103/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze co następuje:

decyzją 75/199/EWG ⁽¹⁾, Wspólnota zawarła Międzynarodową Konwencję dotyczącą Uproszczenia i Harmonizacji Procedury Celnej;

załącznik F 2 dotyczący przetwarzania towarów, do użytku domowego, może zostać przyjęty przez Wspólnotę;

należy jednakże zgłosić przy tym przyjęciu pewne zastrzeżenia w celu uwzględnienia szczególnych wymogów unii celnej i obecnego stanu harmonizacji ustawodawstwa celnego,

Uproszczenia i Harmonizacji Procedury Celnej zostaje przyjęty w imieniu Wspólnoty, z ogólnym zastrzeżeniem i zastrzeżeniem w odniesieniu do zalecenia praktycznego 7.

Tekst Załącznika wraz z zastrzeżeniami, załączony jest do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady upoważniony jest do wyznaczenia osoby umocowanej do notyfikowania Sekretarzowi Generalnemu Rady Współpracy Celnej przyjęcia przez Wspólnotę, z zastrzeżeniami określonymi w art. 1, Załącznika określonego w tym artykule ⁽²⁾.

Sporządzono w Brukseli, dnia 24 marca 1986 r.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załącznik F 2, dotyczący przetwarzania towarów do użytku domowego, do Międzynarodowej Konwencji dotyczącej

W imieniu Rady

G. BRAKS

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 100 z 21.4.1975, str. 1.

⁽²⁾ Data wejścia w życie załącznika F 2 zostanie opublikowana w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich przez Sekretariat Generalny Rady.

Zastrzeżenia zgłoszone przez Wspólnotę w odniesieniu do załącznika F 2 do Międzynarodowej Konwencji dotyczącej uproszczenia i harmonizacji procedury celnej

1. *Zastrzeżenie ogólne (uwaga o charakterze ogólnej)*

„Prawodawstwo wspólnotowe obejmuje jedynie część przepisów tego załącznika. Dla dziedzin nieobjętych prawodawstwem wspólnotowym Państwa Członkowskie zgłaszają swoje własne zastrzeżenia w miarę potrzeb.”

2. *Zalecenie praktyczne 7*

„W typowych okolicznościach Wspólnota stosuje przepisy tego zalecenia praktycznego. Jednakże pozwolenie udzielane jest tylko w przypadku, gdy stosowanie procedury nie może doprowadzić do obejścia przepisów dotyczących zasad pochodzenia i ograniczeń ilościowych mających zastosowanie do przywożonych towarów.”

ZAŁĄCZNIK F 2

DOTYCZĄCY PRZETWARZANIA TOWARÓW DO UŻYTKU DOMOWEGO

WPROWADZENIE

Ogólnie cła i podatki obciążające towary przywożone do użytku domowego są w prawidłowy sposób dostosowane do polityki taryfowej danego kraju. Jednakże w niektórych wypadkach poziom celi i podatków przywozowych obciążających towary przywożone jest taki, że jakakolwiek zamierzona produkcja, przetwarzanie, dalsza obróbka po ich dopuszczeniu do użytku domowego uczyniłyby wszystkie czynności handlowe nieopłacalnymi i dany kraj poniósłby straty, gdy odpowiednie działania gospodarcze przeniesione zostałyby za granicę.

Z drugiej strony, można sprzyjać tego rodzaju działalności, pozwalając, aby niektóre towary zostały przed dopuszczeniem do użytku domowego przetworzone pod kontrolą celną,

Procedura celna przetwarzania towarów, które mają zostać dopuszczone do użytku domowego ma pozwolić, w przypadku gdy przeprowadzenie tej operacji sprzyja gospodarce krajowej, aby niektóre przywożone towary zostały poddane pod kontrolą celną obróbce, w wyniku której kwota cła i podatków przywozowych za produkty uzyskane jest niższa od kwoty, która zostałaby pobrana za towary przywożone.

DEFINICJE

Do celów niniejszego załącznika:

- a) „przetwarzanie towarów do użytku domowego” oznacza procedurę celną z zastosowaniem której przywożone towary mogą zostać poddane pod kontrolą celną, przed dopuszczeniem do użytku domowego, przetworzeniu lub obróbce, w wyniku której kwota cła i podatków przywozowych za produkty uzyskane jest niższa od kwoty, która zostałaby pobrana za produkty przywożone;

- b) „dopuszczenie do użytku domowego” oznacza procedurę celną, która pozwala towarom przywożonym pozostać na stałe na obszarze celnym. Procedura ta wiąże się z uiszczeniem ewentualnie należnego cła i podatków przywozowych oraz spełnieniem wszystkich potrzebnych formalności celnych;
- c) „należności i podatki przywozowe” oznaczają cła i wszystkie inne opłaty, podatki i należności lub różne obciążenia, które pobiera się w przywozie lub w związku z przywozem towarów, z wyjątkiem należności i obciążeń, których kwota ograniczona jest do przybliżonych kosztów świadczonych usług;
- d) „zgłoszenie towaru” oznacza czynność dokonaną w formie pisemnej przez organ celny, poprzez którą osoba zainteresowana wskazuje procedurę celną, która ma zostać przyznana towarom i podaje informacje, których żądają organy celne w celu zastosowania tej procedury;
- e) „kontrola celna” oznacza wszystkie środki podjęte w celu zapewnienia przestrzegania przepisów ustawowych i wykonawczych, które zobowiązane są stosować organy celne;
- f) „zabezpieczenie” oznacza to co zapewnia, zgodnie z wymogami organów celnych, wykonanie obowiązków względem tych organów. Zabezpieczenie zwane jest „generalnym” w przypadku gdy zapewnia ono wykonanie obowiązków wynikających z większej liczby operacji;
- g) „osoba” oznacza zarówno osobę fizyczną, jak i osobę prawną, chyba że z kontekstu wynika inaczej.

ZASADY

1. Norma

Przetwarzanie towarów do użytku domowego regulują przepisy niniejszego załącznika.

2. Norma

Ustawodawstwo krajowe określa warunki, jak również formalności celne, które należy spełnić w celu przetworzenia towarów, do użytku domowego.

Uwagi

1. Udzielenie zatwierdzenia przetworzenia towarów do użytku domowego uzależnione jest od spełnienia warunku, aby zamierzone operacje przetworzenia zostały uznane przez właściwe organy za korzystne dla gospodarki krajowej.
2. Prawo do dokonywania przetworzeń towarów do użytku domowego może zostać ograniczone do osób mających swoją siedzibę na obszarze celnym, których działalność jest zgodna z wymogami organów celnych.
3. Organy celne zwykle zezwalają, aby czynności przetwarzania dokonywane były w określonym miejscu (np. w pomieszczeniach importera) i przez określone osoby.
4. Organy celne mogą wyznaczać ryczałtowe współczynniki produktywności dla procesów przetwarzania towarów, do użytku domowego.

3. Norma

Udzielenie procedury przetwarzania towarów do użytku domowego następuje pod warunkiem, że organy celne mogą stwierdzić, że produkty powstałe w wyniku przetworzenia uzyskane zostały z przywożonych towarów.

4. Norma

Udzielenie procedury przetwarzania towarów, do użytku domowego następuje pod warunkiem że po dokonaniu przetworzenia nie można ich gospodarczo doprowadzić do stanu pierwotnego.

ZAKRES

5. Norma

Przetwarzanie towarów do użytku domowego jest dozwolone w odniesieniu do określonych kategorii towarów podlegających odpowiednio zaaprobowanym procesom przetworzenia.

Uwaga

Zatwierdzenie to może zostać ograniczone wyłącznie do procesów przetwarzania, w wyniku których powstają produkty klasyfikowane pod określonymi pozycjami taryfowymi.

6. Norma

Przetwarzanie towarów do użytku domowego nie dotyczy jedynie towarów przywożonych bezpośrednio z zagranicy, ale jest również dozwolone w odniesieniu do towarów objętych tranzytem celnym lub które opuszczają skład celny bądź wolny obszar celny.

7. Zalecenie praktyczne

Przetworzenia towarów do użytku domowego nie można odmówić wyłącznie w przyczyn dotyczących kraju ich pochodzenia lub wysyłki.

8. Norma

Prawo do dokonywania przetworzenia towarów do użytku domowego nie jest ograniczone do właściciela przywożonych towarów.

9. Zalecenie praktyczne

Osoby nieprzerwanie dokonujące znaczących przetworzeń tych samych kategorii towarów do użytku domowego powinny korzystać z ogólnego pozwolenia na przeprowadzanie takich czynności.

ZGŁOSZENIE DO PRZETWORZENIA TOWARÓW DO UŻYTKU DOMOWEGO**10. Norma**

Ustawodawstwo krajowe określa warunki złożenia zgłoszenia towarów do przetworzenia do użytku domowego i przedstawienia towarów we właściwym urzędzie celnym.

Uwaga

Złożenie zgłoszenia towarów dokonywane jest w zasadzie przed przetworzeniem do użytku domowego, w przypadku gdy dane czynności są stosunkowo proste, można udzielić pozwolenia na dokonanie przetworzenia przed złożeniem zgłoszenia towarów.

12. Zalecenie praktyczne

Osoba zainteresowana powinna mieć możliwość dokonania wyboru formy zabezpieczenia spośród dopuszczalnych form zabezpieczeń.

13. Norma

Organy celne wyznaczają, zgodnie z ustawodawstwem krajowymi, kwotę zabezpieczenia dla przetworzenia towarów do użytku domowego.

ZABEZPIECZENIE**11. Norma**

Formy ewentualnego zabezpieczenia przetworzenia towarów do użytku domowego określane są w ustawodawstwie krajowymi lub z jego zastosowaniem przez organy celne.

14. Zalecenie praktyczne

Zabezpieczenie powinno zostać wyznaczone w możliwie najniższej kwocie, z uwzględnieniem potencjalnych należności i podatków przywozowych.

Uwaga

To zalecenie praktyczne nie stanowi przeszkody dla wysokości kwoty zabezpieczenia, która naliczana jest na podstawie jednolitej stawki, w przypadku gdy towary klasyfikowane są pod wieloma pozycjami taryfowymi.

15. Norma

Jeżeli w celu wykonania obowiązków wynikających z większej liczby czynności dokonywanych na podstawie procedury przetwarzania towa-

rów do użytku domowego ma być złożone zabezpieczenie, organy celne przyjmują zabezpieczenie generalne.

16. Zalecenie praktyczne

Organy celne powinny odstąpić od żądania zabezpieczenia w przypadkach, gdy pozwolą one na pokrycie ewentualnie należnych sum w inny sposób.

ZAKOŃCZENIE OPERACJI PRZETWARZANIA TOWARÓW DO UŻYTKU DOMOWEGO**17. Norma**

Przetworzenia towarów do użytku domowego zostaje zakończone z chwilą dopuszczeniu do użytku domowego produktów powstałych w wyniku przetworzenia.

Uwaga

Można udzielić zatwierdzenia na poddanie, pod kontrolą celną, odpadów i resztek takim procesom, które pozbawią je jakiegokolwiek wartości handlowej, lub na dokonanie ich powrotnego wywozu.

18. Norma

Ustawodawstwo krajowe określa moment, który uwzględnia się przy określaniu wartości i ilości towarów zgłoszonych do użytku domowego, jak również stosowanych wobec nich należności i podatków przywzowowych.

21. Norma

Towary przeznaczone do przetworzenia do użytku domowego lub produkty powstałe w wyniku takiego przetworzenia, które zostają zniszczone lub w wyniku wypadku lub siły wyższej nieodwracalnie utracone przed dokonaniem ich odprawy celnej w celu dopuszczenia do użytku domowego, nie podlegają należnościom i podatkom przywzowowym, pod warunkiem że to zniszczenie lub strata zostaną należycie potwierdzone zgodnie z wymogami organów celnych. Odpady i resztki powstałe w wyniku zniszczenia podlegają w przypadku odprawy celnej w celu dopuszczenia do użytku domowego należnościom i podatkom przywzowowym, które miałyby zastosowanie wobec odpadów i resztek, jeżeli zostałyby one przywiezione w takim samym stanie.

19. Zalecenie praktyczne

Organy celne powinny, o ile uzasadniają to okoliczności, zezwolić, na wniosek osoby zainteresowanej, na zakończenie procedury w przypadku wywozu towarów powstałych w wyniku przetworzenia lub obróbki, umieszczenia w składzie celnym lub wprowadzenia do wolnego obszaru celnego.

ZWOLNIENIE ZABEZPIECZENIA**20. Norma**

Wobec odpadów i resztek powstałych w wyniku przetworzenia towarów do użytku domowego stosuje się, w przypadku odprawy celnej w celu dopuszczenia do użytku domowego, należności i podatki przywzowowe, które miałyby zastosowanie wobec odpadów i resztek, jeżeli zostałyby one przywiezione w takim samym stanie.

22. Norma

Ewentualnie złożone zabezpieczenia zwalniane jest tak szybko, jak to możliwe, po całkowitym zakończeniu czynności przetworzenia towarów do użytku domowego.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA TOWARÓW DO UŻYTKU DOMOWEGO**23. Norma**

Organy celne postępują w taki sposób, aby każda osoba zainteresowana mogła bez trudności uzyskać wszystkie potrzebne informacje dotyczące przetwarzania towarów do użytku domowego.
